



Poste de volontaire: Traducteur de langue française

Poste

Sous la responsabilité des rédacteurs en chef, le traducteur de langue française fait partie intégrante de la mise en œuvre réussie des stratégies et initiatives de communication et de rédaction de la Revue canadienne de gestion des urgences (RCGU). Le traducteur est chargé de traduire les documents écrits de l'anglais vers le français. Le traducteur s'acquitte de la mission de la RCGU, qui est de créer un forum pour les universitaires et les praticiens de la gestion des urgences au Canada, en veillant à ce que les publications et les communications soient disponibles dans les deux langues officielles.

Fonctions:

- Traduire de l'anglais vers le français les documents écrits distribués à l'extérieur aux abonnés et aux lecteurs de la CJEM, y compris les messages sur les médias sociaux, les bulletins du personnel, les annonces et les publications d'articles.
- Communiquer efficacement et travailler en étroite collaboration avec les auteurs utilisant l'Open Journal System pour assurer l'exactitude des concepts et de la terminologie technique tout en leur offrant une expérience positive en soumettant leur travail et en s'associant à CJEM.
- Travailler en collaboration avec les équipes de la communication et de la rédaction pour assurer le traitement et la publication en temps voulu des communications et des articles du journal.

Expérience / Compétences

- La maîtrise de l'anglais et du français est essentielle.
- Une expérience dans le domaine de la gestion des urgences est fortement souhaitée.
- Solides compétences en matière de traitement de texte et de portails de partage de fichiers.
- Solides compétences et aptitudes en matière de contrôle de la qualité ou de processus opérationnels.
- Solides compétences en matière de communication professionnelle, claire et concise, tant à l'oral qu'à l'écrit.
- L'expérience du travail virtuel et/ou sur plusieurs fuseaux horaires est un atout.

Engagement Type



Il s'agit d'un rôle bénévole sans rémunération ni avantages. Nous appliquons une stratégie interne de gestion des bénévoles afin d'ajouter de la valeur à leur expérience. Nous demandons à tous les candidats un engagement à long terme (au moins un an).

Équité et inclusion

Lisez nos déclarations de valeurs sur notre [site web](#).

Candidature et procédure

- Mettez à jour votre profil LinkedIn.
- Soumettez une copie PDF d'une page de votre lettre de motivation expliquant pourquoi vous voulez ce rôle, comment vous répondez aux qualifications et un lien vers votre profil LinkedIn.
- Date de clôture : 21 juin 2024. Les lettres de motivation et les profils seront sélectionnés en fonction de leur adéquation avec les compétences requises pour le poste.
- Tous les candidats seront contactés à la mi-juin.
- Nous organiserons jusqu'à deux entretiens virtuels pour le poste. Vérifiez régulièrement votre dossier de courrier indésirable pour la correspondance.

Pour soumettre votre candidature ou pour plus d'informations sur le poste, veuillez envoyer un courriel à: staff@cdnjem.ca